

Saint Rita of Cascia Catholic Church Iglesia Católica Santa Rita de Casia

JULY 17, 2016

**SIXTEENTH SUNDAY IN ORDINARY TIME/
DÉCIMOSEXTO DOMINGO ORDINARIO**



Clergy

Fr. Oscar Cortés, Parochial Administrator

Fr. Manuel G. Gómez, Parochial Vicar

Permanent Deacons

Mr. Ignacio Félix, *Perm. Deacon*

Mr. Rick Martin, *Perm. Deacon*

Mr. Luis Patiño, *Perm. Deacon*

Parish Staff

Rafael Barraza, *Bookkeeper/Manager*

Sheryl Colwell, *YM/Confirmation*

Teresa Droeske, *School Secretary*

Rae Eigenhauser, *DRE*

Elizabeth Faxon, *School Principal*

Janet Harner, *School Bookkeeper*

Kendra Hiltbrand, *Music Director*

Julieta Jacobo, *Evangelization*

Ada Martínez, *RE Secretary*

Elisa Moya, *Parish Secretary*

ADVISORY COUNCIL CHAIRS

Larry Barry, *Stewardship Committee*

David Green, *Pastoral Council*

Teodoro Herrera, *Hispanic Committee*

Larry Sexton, *Finance Council*

Upcoming events! - ¡Próximos eventos!

English Bible Study - Thursdays starting July 21 at 7:00 p.m. - Parish Center

Registration for RE & Confirmation classes begin July 30

Inscripciones para Educación Religiosa y Confirmación inician el 30 de julio

St. Rita School New Student Registration & Tours - July 31 - 11:00am - 2:00 pm - School Office, Register for PreK or Grades K-8

Inscripciones y visitas para nuevos alumnos - 31 de julio - 11:00 am - 2:00 pm - Oficina de la escuela - Incripciones para PreK o K-8

St. Rita School Book Day - August 15 - 1:00-6:00 p.m. - School

Día del Libro en Sta. Rita - 15 de agosto - 1:00-6:00 p.m. - Escuela

St. Rita School Back to School Celebration: August 18 - Meet your new teacher 3:30-5:30pm with 5B's BBQ Picnic 4:00-6:00pm and Engineers for Kids Science Demonstrations 5:00-6:00 pm

Celebración de regreso a la escuela de Sta. Rita: 18 de Agosto - Conozca a los profesores 3:30-5:30, picnic 4:00-6:00pm y Demostraciones científicas de ingenieros para niños 5:00-6:00pm

Outdoor Festival - August 14 - 10:00 a.m. to 7:00 p.m. - Parking Lot
Kermess - 14 de agosto - 10:00 a.m. a 7:00 p.m. - Estacionamiento

750 Old Indian Trail,
Aurora, Illinois 60506

☎ 630.892.5918

☎ 630.892.6273

www.saintritaofcascia.org

🕒 Mon-Thu, 9:00AM-4:00PM

🕒 Fri, 9:00AM-12:00PM

Pastoral Message

To the good people of Saint Rita,

I like "WH" questions. They are so handy, you can use them to gather information, they help you to ask about things that are happening around you; and they may also help you to put your ideas in order before sharing them with others. So, please allow me to use them now to share a message with you.

What? Happiness

Who? From God; to you, and your neighbor.

Where? Here and in heaven

When? Now and for eternity

Why? Because he loves you

How? Allowing God to love you, by being like Martha, and Maria. Staying with him in his presence with your prayers and in the celebration of the sacraments, like Maria; and working hard serving him and our brothers and sisters, like Martha.

The life of the church is both contemplation and work. We have many testimonies of it throughout the history of the church. Actually early this week we celebrated Saint Benedict who's 'rule' is summed up in the motto 'ora et labora' which means 'work and pray'. In his intention to dedicate his whole life to God he discovered the beauty of work and prayer. Our vocation to holiness (happiness) is not different from Saint Benedict's call, we too are called to be saints. As we come to Mass this Sunday let us just 'be' here, let us 'stay' with the Lord, and as we go to our homes and workplaces let us work hard so that we may give glory to God with our work and with our prayers.

Blessings,

Fr. Manny

Mensaje Pastoral

A la gente buena de Santa Rita,

Me gustan las preguntas. Preguntando llega uno a conocer cosas que antes no conocía. Preguntando se entera uno de lo que sucede a su alrededor, pero preguntándonos a nosotros mismos podemos poner orden en nuestras ideas antes de compartirlas. Permítanme hacer unas preguntas y responder a ellas para transmitirles un mensaje.

¿Qué? Felicidad

¿Quién? de Dios, para ti y para tu prójimo

¿Dónde? aquí y en el cielo

¿Cuándo? hoy y la eternidad

¿Por qué? Porque Dios te ama

¿Cómo? Permitiendo a Dios que te ame. Siendo a la vez como María y como Marta. Estando con Jesús, en su presencia, a través de las oraciones y la participación en los sacramentos como María lo hizo. Trabajando duro y sirviendo a Dios en nuestros hermanos y hermanas, como lo hizo Marta.

La vida de la iglesia es a la vez la contemplación y el trabajo, tenemos muchos testimonios de esto a lo largo de la historia de la Iglesia. De hecho, a principios de esta semana celebrábamos a San Benito cuya "regla" se resume en el lema "ora et labora" que significa "has oración y trabaja". En su intención de dedicar toda su vida a Dios, Benito descubrió la belleza del trabajo y la oración. Nuestra vocación a la santidad (felicidad) no es un llamado distinto al llamado de San Benito, nosotros también somos llamados a ser santos. Al acercarnos hoy a la misa de este domingo dejemos nuestras preocupaciones atrás, permanezcamos con el señor totalmente. Y cuando estemos de regreso en nuestros hogares y lugares de trabajo, hagámoslo con dedicación y empeño para que podamos dar gloria a Dios con nuestro trabajo y con nuestras oraciones.

Bendiciones,

P. Manny

Deacon Information Days 2016

September 17, October 15, and December 3, 2016
10:00 am – 12:00 pm
Diocesan Administration Building 555 Colman Center Drive,
Rockford, IL 61108

These meetings are open to those men between the ages of 35 and 55 who may be interested in serving the Church as a Permanent Deacon. Attendance at **one** of the above meetings is mandatory for application to the Diocesan Permanent Diaconate Formation Program. Married men must attend with their wives. During these meetings an overview of the formation program and the application process will be presented. Please speak with your Pastor about your interest before planning on attending. For more information, please call the Office of the Permanent Diaconate at 815-399-4300.

Días de información sobre el diaconado permanente

17 de septiembre, 15 de octubre y 3 de diciembre de 2016
10:00 am a 2:00 pm
Diocesan Administration Building 555 Colman Center Drive,
Rockford, IL 61108

Estas juntas están abiertas a todos los hombres entre 35 y 55 años quienes pudieran estar interesados en servir a la iglesia como diáconos permanentes. Es obligatorio asistir a **una** de las juntas arriba mencionadas para hacer la solicitud para el Programa de Formación del Diaconado Diocesano Permanente. Los hombres casados deben asistir junto con sus esposas. Durante estas juntas se presentará una descripción general del programa de formación y el proceso para hacer la solicitud. Por favor hable con su párroco sobre su interés en este proceso antes de asistir a las juntas. Para mayor información llame a la Oficina del Diaconado Permanente 815-399-4300

MASS INTENTIONS/INTENCIONES DE LAS MISAS**Saturday, July 16**

8:00AM Mass –
 4:30 PM Mass – ✘ Avelino Ramírez
 6:00PM Misa – ✘ Carmen Silva, ✘ Alfonso Rodríguez

Sunday, July 17

8:30AM Mass – ✘ Robert Maloney
 10:15AM Mass –
 12:00PM Misa – ✘ Olga De La Torre, ✘ Moises y Serafín Hernández, ✘ Sara García
 7:00PM Misa – ✘ Froylán Carlos

Monday, July 18

7:30 AM Mass – ✘ Helen Hughes

Tuesday, July 19

7:30AM Mass – ✘ Henry Mahnich

Wednesday, July 20

7:30AM Mass –
 7:00PM Misa – ✘ Ismael Perez

Thursday, July 21

7:30AM Mass – ✘ Darold Bauer

Friday, July 22

7:30AM Liturgy of the Word

Saturday, July 23

8:00AM Mass –
 4:30 PM Mass – ✘ Mary Ann Hess
 6:00PM Misa –

Sunday, July 24

8:30AM Mass – ✘ Ann Tornabene
 10:15AM Mass –
 12:00PM Misa –
 7:00PM Misa –

Saint Rita of Cascia, Pray for us
 Santa Rita de Cascia, ruega por nosotros

Stewardship of Treasure Report**Weekend of July 9 & 10, 2016**

Total Offertory:	\$9,134.93
Mailed in Offertory:	\$ 692.00
E-Giving	\$ 633.85
Holy Days Envelopes:	\$ 0.00
Bal. of DSP (pink envelope):	\$ 0.00 (incl. e-giving)
Arise Capital Campaign:	\$ 680.00 (incl. mail in & e-giving)

(Atmosphere, Replace/renovate, Infrastructure, Safety/security, Energy Efficiency)

EVENTS/EVENTOS

All events must be scheduled through the Parish Office.
No exceptions.

Monday, July 18

10:00am Legión de María (Franciscan Room)
 6:30pm Legión de María (Augustinian Room)
 6:30pm Teen Bible Study (Dominican Room)
 7:00pm Family Prayer Group (Chapel)

Tuesday, July 19

7:00pm Adult Confirmation Class (Augustinian Room)
 7:00pm Grupo de Oración (Franciscan Room)

Wednesday, July 20

7:00pm Misa (Capilla)

Thursday, July 21

6:30pm Church Cleaning Team#7 (Church)
 6:30pm Legión de María (Augustinian Room)
 7:00pm English Bible Study (Franciscan Room)

Friday, July 22

6:30pm Grupo de oración (Capilla)

Pray for the Sick/Oremos por los Enfermos

Mary Anderson, Margarita Villaseñor, Olga de La Torre, Anardi García, Tom Cassidy, Joan Dewaard, Jesús Fausto, Linda Martin, Leonardo Hernández, Irene Shramer, Juan Giménez, Manuel Lozano, Daniela Sánchez, Froilán Martínez, Mary Cassidy, Nelly Gardea, Florence Glynn, Armando Jiménez Romero, Toribio Escalante, Santiago Osuno, Emely Carmona, Laurel Hankes, Joan Riley, Narcisa Vega, Mary Harker, Sharon Andersen, Betty Lay, Nelly Salgado, José García, Patricia Supple, Teresa Villanueva, Joe Petit, Edna Rolfe, Monika Danner, Justino Contreras, Merrilee Lubshina, Jane De La Torre, Francis Colzani, María Mayorga, Romeo Pantaleon, John McGrath, Ryan Novack, Joan and Jim Gaul

¡Damos gracias a Dios por sus bendiciones!**9 y 10 de julio de 2016**

Total Colecta del Domingo:	\$9,134.93
Correo:	\$ 692.00
E-Giving	\$ 633.85
Sobres de días festivos:	\$ 0.00
Bal. de DSP (sobres rosa):	\$ 0.00 (incl. e-giving)
Campaña Arise:	\$ 680.00 (incluye correo y e-giving)

(atmósfera, reemplazar/renovar, infraestructura, seguridad, eficiencia energética)

*We are a faith-filled multicultural community nourished by the Eucharist and God's Word.
 Transformed by the Spirit, we seek to become good stewards of the Lord's kingdom.*

*Somos una comunidad multi-cultural llena de fe y alimentada por la Eucaristía y la Palabra de Dios.
 Con la gracia del Espíritu Santo buscamos ser testigos del Reino de Dios.*

Noche Mexicana Mariachi concert

St. Rita of Cascia invites you to a Noche Mexicana, a Mariachi concert and dinner on Saturday, September 10. The event will take place from 6 p.m. to 11:30 p.m. in the church basement. The Noche Mexicana will feature a concert by Mariachi Nuevo Tamazula and the presentation of the folk dance troupe Calmecac. Donation is \$50 per person and includes dinner. This event is open to anyone 14 years and older. Limited seating available. Tickets are available in the gathering space after masses or by calling Mari at (630) 701-4430.



Cena concierto Noche Mexicana

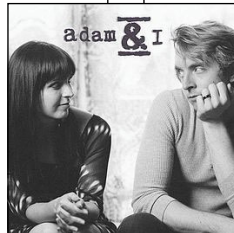
La parroquia de Santa Rita de Cascia les invita a una Noche Mexicana, una cena concierto con mariachi el sábado 10 de septiembre en el sótano de la iglesia, de 6 p.m. a 11:30 p.m. La Noche Mexicana estará amenizada por el Mariachi Nuevo Tamazula y se contará con la participación del Ballet Folclórico Calmecac. El donativo es de \$50 por persona e incluye cena. El concierto es para mayores de 14 años. Cupo limitado, adquiera sus boletos con tiempo. Los boletos están disponibles en la sala de acogimiento después de las misas o llamando a Mari al teléfono (630) 701-4430.

Adam & I Concert

Hello St. Rita Parish
The Jesus Squad Youth Group is excited to tell you about a special concert on August 21, by Adam & I, a Singer/Songwriter duo from Nashville, TN. You can check them out at www.adamandimakemusic.com.

Adam & I are a Catholic couple who create beautiful Indie folk music. Their music is uplifting, fun and family friendly.

*The concert will take place on **Sunday, August 21st** outside on the lawn at St. Rita Parish. Please bring your own chairs or blankets. You are welcomed to bring your own food and beverage. The concert starts at 4:00pm. There will be a goodwill offering.*



Concierto de Adam & I

Hola Parroquia de Santa Rita
El Grupo Juvenil Escuadrón de Jesús se complace en invitarles a un concierto especial el 21 de agosto con Adam & I, un dueto se cantantes y compositores de Nashville, TN. Pueden escuchar un poco de su música en la página de Internet www.adamandimakemusic.com.

Adam & I son una pareja católica que crea hermosa música popular independiente. Su música es alentadora, divertida y familiar.

*El concierto se llevará a cabo al aire libre en los jardines de la parroquia el **domingo 21 de agosto**. Traiga su propia silla o manta. Puedan traer su propia comida y bebidas. El concierto comenzará a las 4 de la tarde. Habrá una colecta durante el concierto.*

Marie Wilkinson Food Pantry Fundraiser

Please, help make a difference in your community. Join us at our 3rd annual “**Fill the Bowls**” Fundraiser: an incredible public event filled with great food, silent auctions, and raffles – all in support of a wonderful cause. This year’s event will be held at UA/Local 597, Midwest Training Center 2650 Farnsworth Ave. on **Sunday, August 28th** from 11:30 am-2:30 pm, as a way to kick off *September Hunger Action Month*.



Recaudación de fondos para la Despensa de Comida Marie Wilkinson

Por favor ayúdenos a hacer la diferencia en su comunidad. Acompañenos a nuestro tercer evento anual de recaudación de fondos “**Fill the Bowls**”. Este un evento público **increíble** lleno de buena comida, música, subastas silenciosas y rifas. Todo esto es para apoyar una buena causa. El evento de este año se llevará a cabo en UA/Local 597, Midwest Training Center 2650 Farnsworth Ave el domingo 28 de agosto de 11:30am a 2:30 pm y será el evento para poner en marcha *Septiembre, mes de la acción contra el hambre*.

SILVER & GOLD WEDDING ANNIVERSARY MASS

Couples celebrating the milestone wedding anniversaries of 25, 50, 55, 60, 65, and 70 or more years of marriage in 2016 are invited to a special Mass in their honor at St. Mary Parish in Huntley, IL on Sunday, August 21, 2016 at 2:30 PM celebrated by Bishop David J. Malloy. A cake and punch reception will immediately follow. Are you celebrating a special milestone? Couples who register for the Mass with the Life and Family Evangelization Office by August 5 will receive commemorative certificates. To register by phone call the LIFE office at (815) 399-4300 or go online to www.rockforddiocese.org/anniversary.



MISA DE ANIVERSARIO DE BODAS DE PLATA Y ORO

Las parejas que en 2016 celebran aniversarios de boda de 25, 50, 55, 60, 65, 70 o más años, están invitadas a una misa especial que el obispo David J. Malloy presidirá en honor a ellos en la parroquia Santa María en Huntley, Illinois el domingo 21 de agosto de 2016 a las 2:30 p.m. Después de la misa habrá una recepción con pastel y ponche. Las parejas que se inscriban para la misa en la oficina de Evangelización de la familia y vida antes del 5 de agosto recibirán certificados de conmemoración del evento. Inscribase por teléfono llamando al (815) 399-4300 o en línea www.rockforddiocese.org/aniversario.

St. Rita's Outdoor festival

Our traditional Outdoor Festival and Soccer Tournament will take place on Sunday, August 14, from 10 a.m. to 7 p.m. in the parish grounds. We will have fun for the whole family, live music bands, food, traditional Mexican dances with the Calmecac Folkloric Ballet and our traditional soccer tournament. All proceeds will benefit St. Rita of Cascia Parish. If you would like to volunteer, contact Mari at (630) 701-4430.



Kermess de Santa Rita

Nuestra tradicional Kermess y festival deportivo se realizará el domingo 14 de agosto, de 10 a.m. a 7 p.m. en los terrenos de la parroquia.

Tendremos diversión familiar, música en vivo, variedad de comida, la actuación del Ballet Folclórico Calmecac con danzas típicas de México, así como nuestro tradicional torneo de fútbol. Todo lo recaudado será para beneficio de nuestra parroquia. Si desea participar como voluntario llame a Mari al (630) 701-4430.

A Quick Journey Through the Bible

A Bible Study will be held on twelve Thursday evenings from 7 – 9 pm in the Parish Center.

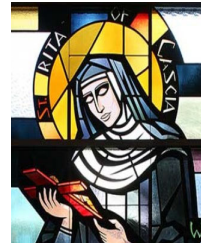
This English program will begin in July and end in November. The cost will be \$10.00 for materials or \$25.00 for those who wish to use a workbook along with the other materials. Space is limited so check the dates below and sign up by calling the Parish office right away 630-892-5918.

Dates for the English Bible Study are:

July 21 and 28, August 11, 18 and 25, September 15, and 22, October 6, 20 and 27, November 10 and 17.

Grupo de oración de Santa Rita

Le invitamos a nuestro grupo de oración todos los viernes a las 6:30 pm en la Capilla. Por favor acompañenos.



No pierda la oportunidad de dar gracias a Dios por la bendición de otra semana.

Woman of Inspiration

All women of St. Rita's ARE Women of Inspiration. Whether you decorate the worship space; sing in the choir; pull weeds; feed the homeless; cried with a parishioner who lost a loved one or just prayed with and for your neighbor. You ARE a Woman of Inspiration.

We had many, many nominations for St. Rita's Woman of Inspiration. And now we Congratulate Ana Herrera, St. Rita's Woman of Inspiration for 2016. Ana came to Aurora in 1990 from Durango, Mexico. Ana and her husband Teodoro and their two sons, David and Robert have been members of St. Rita's since 1992. Ana attended the first Spanish Light of the World retreat and has been an active force for almost 17 years. Besides being a Eucharistic Minister and a Greeter, Ana also served as the main evangelizer for the Spanish Light of the World Retreat. Since 2013, Ana has been an active member of the Pastoral Council, the Liturgy Ministry and a Catechist for the RCIA program.



An Awards Dinner honoring the Catholic Woman of Inspiration for the Aurora Deanery will be held on August 28th at Pipers Banquets, 1295 Butterfield Road, in Aurora. If you would like to attend the dinner to honor and show support for Ana Herrera, you may purchase tickets at the Parish Center. Tickets are \$30 per person; \$15 for children ages 4-11, and children 3 and under are free. Please note, no tickets will be sold at the door, so please mark your calendar for August 28th and get your tickets early at the Parish Center.

Mujer de inspiración

Todas las mujeres de Santa Rita SON mujeres de inspiración. Ya sea que decoren el espacio de culto a nuestro Señor Jesucristo, canten en el coro, quiten las hierbas, alimenten a las personas sin hogar, lloren con un feligrés que perdió a un ser querido o simplemente oren con un vecino u oren por él. Ustedes SON una mujer de inspiración.

Tuvimos muchas nominaciones para la Mujer de Inspiración de Santa Rita. Y ahora felicitamos a Ana Herrera, la Mujer de Inspiración 2016 de Santa Rita. Ana vino de Durango, México a Aurora en 1990. Ana, su esposo Lolo y sus dos hijos, David y Robert, han sido miembros de Santa Rita desde 1992. Anna asistió al primer retiro Luz del Mundo en español y se ha mantenido activa durante casi 17 años. Además de ser Ministro de Eucaristía y una de las personas que dan la bienvenida a los demás feligreses, Ana también ha sido evangelizadora principal del Retiro Luz del Mundo en español. Desde el año 2013 Ana también ha sido miembro activo del Consejo Pastoral, del Ministerio de la Liturgia y catequista en el programa RICA.

Se llevará a cabo un banquete de reconocimiento en honor de la Mujer de Inspiración del Decanato de Aurora el domingo 28 de agosto en el salón Piper Banquets, 1295 Butterfield Road, en Aurora. Si desea asistir al banquete para honrar y mostrar su apoyo a Ana Herrera, puede comprar sus boletos en el Centro Parroquial. Los boletos tienen un costo de \$30 por persona, \$15 por niños de 4 a 11 años y no se cobra por niños menores de 3 años. Por favor tenga en cuenta que no se venderán boletos en la puerta el día del evento así que separe en su calendario el 28 de agosto y compre sus boletos cuanto antes en el Centro Parroquial.

PARISH INFORMATION

MASS SCHEDULE

Monday – Friday (English).....7:30 AM
Wednesday (Spanish).....7:05 PM
Saturday (English).....8:00 AM & 4:30 PM
Saturday (Spanish)6:00 PM
Sunday (English).....8:30 & 10:15 AM
Sunday (Spanish).....12:00 & 7:00 PM

Eden Mass (English) every 3rd Monday of each month at 2:00pm,
at Eden supportive living
311 S Lincolnway St, North Aurora, IL 60542

Reconciliation.....3:00-4:15 PM
Saturday (English & español)

Baptisms

Please contact the parish office 3-4 months in advance to arrange for Baptism. Contact: Elisa Moya at 630-892-5918

Bereavement

Assists the family and making funeral arrangements for the deceased. Contact: Barb Puscas at 630-898-4097

Confirmation

Two-year preparation program beginning with 7th grade to high school. Contact: Sheryl Colwell at 630-892-5918 x251.

Weddings

Minimum of 6 months required for preparation.
Contact the parish office to make arrangements.

Sick Calls

Please inform the parish office of any sick parishioners as soon as possible so a Priest can visit the hospital or residence immediately.

Religious Education

From elementary to middle school.
Contact: Rae Eigenhauser at 630-892-9507.

St. Rita Catholic School

Prekindergarten through 8th grade. Contact Mrs. Elizabeth Faxon, School Principal at 630-892-0200.

Ministry of Evangelization

Retreats, small communities, adult education.
Contact: Julieta Jacobo at 630-892-6089

St. Vincent de Paul

For emergency assistance, please call 630-892-6186 and leave a message with your contact information.

Parish Registration

Catholics who live within the parish boundaries of St. Rita Catholic Church are encouraged to register. Please visit the Parish office.

INFORMACIÓN PARROQUIAL

Horario de las misas

Lunes-viernes (inglés en la capilla) 7:30AM
Miércoles (español en la capilla).....7:05PM
Sábado (inglés en la capilla)8:00AM
Sábado (inglés en la iglesia) 4:30PM
Sábado (español en la iglesia) 6:00PM
Domingo (inglés en la iglesia)8:30, 10:15AM
Domingo (español en la iglesia) 12:00, 7:00PM

Confesiones

Sábado (inglés y español en la iglesia)3:00-4:15 PM

Bautismos

Favor de llamar a la oficina parroquial de 3 a 4 meses antes.
Contacte a Elisa Moya al 630-892-5918

Confirmación

El programa de preparación de 2 años inicia a partir del 7mo año. Contacte a Sheryl Colwell 630-892-5918 x251.

Matrimonios

Solo para miembros registrados y que participan en la parroquia. Necesita 6 meses de preparación matrimonial.
Favor de llamar a la oficina para mas información.

Unción de los enfermos

Por favor informe a la oficina parroquial si sabe de algún feligrés enfermo tan pronto como pueda, para que un sacerdote lo visite en su casa / hospital inmediatamente.

Quinceañeras

Contacte a Elisa Moya a la oficina parroquial para más información de 8 a 10 meses antes.

Educación religiosa

Para niños de 6 años en adelante. Para mas información, contacte a Rae Eigenhauser al 630-892-9507

Escuela parroquial de Santa Rita

Desde pre-kínder hasta 8^o grado. Para más información, contacte a la directora Elizabeth Faxon al 630-892-0200.

Ministerio de evangelización

Contacte a Julieta Jacobo al 630-892-6089

San Vicente de Paul

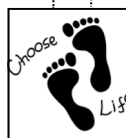
Para recibir ayuda parroquial llame al 630-892-6186 y deje su mensaje con su información.

Registro parroquial

Si usted es católico y vive dentro de los límites parroquiales de Santa Rita, lo invitamos a registrarse. Pase a la oficina parroquial con Elisa.

Pro Life

Prayer warriors for life are needed on **Tuesday, July 26**, from 9 am to 5 pm at the Planned Parenthood abortion facility. Every 4th Tuesday is St. Rita's Day to provide a Prayerful Witness for Life. Two people are needed each hour. The sign up sheet is in the gathering space or just show up if you cannot make a commitment. The Rosary will be prayed at 2:00 p.m. with a Priest or a Deacon. Please sign up in the gathering space.



Por la vida

Se necesitan testigos de oración por la vida el **martes 26 de julio** de 9 am a 5 pm en las instalaciones de la clínica de abortos Planned Parenthood. Cada cuarto martes es el turno de Santa Rita para ser testigos de oración por la vida. Se necesitan 2 personas cada hora. Las hojas para inscribirse se encuentran en la sala de acogimiento. El rosario se rezará a las 2 pm con un sacerdote o un diácono. Favor de inscribirse en la sala de acogimiento.

Ministries –Weekend of July 23 & 24, 2016
Ministerios– Fin de semana del 23 y 24 de julio 2016

	Sat, July 23 4:30 pm English	Sun, July 24 8:30 am English	Sun, July 24 10:15 am English	Dom, 24 de julio 12:00 pm Español	Dom, 24 de julio 7:00 pm Español
EM'S Ministros de Eucaristía	Jerry Grimes - 1 Oanh Mai - 2 Julie Spina - 3 Ann Iglesias - 6 Randy Sondgeroth - 7 María Barraza - 8	Don Thurow - 1 Megan Bennett - 2 Mary Morehouse - 3 Jerry Lubshina - 6 Cheri Thurow - 7 Barb Pennington - 8	Maria Hoang - 1 Tracey Jenkins - 2 Chung Hoang - 3 David Jenkins - 6 Donna Hughes - 7 Tom Colwell - 8	Elva - 1 Honorio - 2 Francisco - 3 Soledad - 4 Guadalupe - 5 Martín S. - 6 María S. - 7	Alejandra Sánchez - 1 Jesús Arceo - 2 Irma Gamboa - 3 Luis Patiño - 4 Luz Solorio - 5 Andrea Corral - 6 Inés Villacorta - 7
Lectors Lectores	Rafael Barraza Jr.- 1 LaVerne Taylor - 2	Brian Pennington- 1 Linda Fechner - 2	Sheryl Colwell - 1 John Hiltenbrand - 2	Bertha - 1 Carmen C. - 2	María Calderón - 1 María Silva - 2
Altar Servers Monagillos	Mariana Avitia Mary Grace Czerak Christie Cedeno	Jacque Fechner Katie Lifka Maddie Sayasane	Samantha Poss Sofia Barraza Alexia Barraza	Brandon Giselle	Mactzil López Leslie Mendoza Nathaly Quintana Gabriela Vargas Mitchell Carlos Jesse Carlos

Jesus Squad Youth Group News

Dairy Queen night , Sunday July 17 7:00pm. Meet at the church and walk over to Dairy Queen. Bring your money for your yummy ice cream treat.

Sunday, July 31 at 10:15 mass Jesus Squad will be the greeters, ushers, and gift bearers for the mass. Please contact Mrs. Colwell to sign up.

STEUBENVILLE Youth Conference is coming. 17 young people and 3 chaperones are going to Kenosha, Wi for the Steubenville Youth Conference on July 22-24. Please pray for our team.

Noticias del grupo de jóvenes

Noche de Dairy Queen el domingo 17 de julio a las 7:00 p.m. Nos reuniremos en la iglesia y caminaremos a Dairy Queen. Traigan dinero para que compren su helado favorito. **El domingo 31 de julio en la misa de 10:15 a.m. los jóvenes del Escuadrón de Jesús serán los que reciban a las personas cuando entren a la iglesia, acomodadores y llevarán las ofrendas durante la misa. Por favor póngase en contacto con Mrs. Colwell para inscribirse.**

Ya se aproxima la conferencia juvenil Steubenville. 17 jóvenes y 3 chaperones irán a Kenosha, Wi para la Conferencia Juvenil Steubenville del 22 al 24 de julio. Por favor oren por nuestro equipo.

Registration Dates for RE and Confirmation
2016-2017

Saturday	July	30	9:00am	to	12:00pm
Sunday	August	7	9:00am	to	1:00pm
Saturday	August	13	1:00pm	to	3:00pm
Sunday	August	14	9:00am	to	1:00pm
Wednesday	August	17	4:00pm	to	7:00pm
Monday	August	22	4:00pm	to	7:00pm

Registration will be in the School Hallway

Cost for classes
 1 student-\$125.00
 2 students-\$175.00
 3+ students-\$200.00

Registration will be in the School Hallway
Must have a copy of baptism certificate at registration

Fechas de Inscripción para clases de
Primera Comunión & Confirmación

2016-2017					
Sábado	30	Julio	9:00am	to	12:00pm
Domingo	7	Agosto	9:00am	to	1:00pm
Sábado	13	Agosto	1:00pm	to	3:00pm
Domingo	14	Agosto	9:00am	to	1:00pm
Miércoles	17	Agosto	4:00pm	to	7:00pm
Lunes	22	Agosto	4:00pm	to	7:00pm

Lugar: En el pasillo principal de la escuela

Cuota para las clases
 1 niño-\$125.00
 2 niños-\$175.00
 3+ niños-\$200.00

Lugar – Pasillo principal de la Escuela
Debe traer una copia del Certificado de Bautismo

ED THE PLUMBER
ED THE CARPENTER
 Best Work • Best Rate
 Satisfaction Guaranteed
 As We Do All
 Our Own Work
 Lic# 055-026066
 \$\$ Parishioner Discount \$\$
630-663-1444

The Healy Chapel
 TRADITIONAL SERVICES - CREMATION
 PREPLANNING - AFTER CARE
 Serving All Faiths Since 1891



(630) 897-9291
 332 W. Downer Place, Aurora 60506
 (630) 466-1330
 370 Division Dr., Sugar Grove 60554
 (off Rt. 47 at Wheeler Rd.)
 www.healychapel.com

Presence™
 McAuley Manor

- + CMS 5-star quality rating
- + Joint Commission-accredited
- + Specializing in short-term rehabilitation
- + 24-hour skilled nursing care
- + Part of a Catholic health system

Get in touch.
 Call 630.859.3700
 400 West Sullivan Road, Aurora

If You Live Alone You Need LIFEWatch!

24 Hour Protection at HOME and AWAY!

- ✓ Ambulance
- ✓ Police
- ✓ Fire
- ✓ Friends/Family

Solutions as Low as **\$1 a Day!**

FREE Shipping
 FREE Activation
 NO Long Term Contracts

CALL NOW! **800.393.9954**



Fall Detectors Also Available

Ask about our AARP discounts

"I have peace of mind... Mom remains independent."

MADE AND MONITORED IN THE USA

LIFEWatchUSA
 PERSONAL CARING SERVICE SINCE 1980

KELLY Q. BENNETT
 ATTORNEY AT LAW
 PARISHIONER

- Personal Injury • Criminal Defense

(630) 264-0671
 30 South Stolp Ave., #404, Aurora
 www.bennettlawoffices.net

ONE PARISH

An App For Catholics

GROW YOUR FAITH

Download TODAY

Download on the App Store GET IT ON Google play

ONEPARISH.COM

Parish Info • Donate • Daily Faith



CatholicMatch
 Illinois

CatholicMatch.com/myIL

Authorized Kirby, Bissell, Eureka, Hoover & Royal Warranty Service Center

ALL VAC CO.
 Vacuum Cleaners - Sales & Service
 Parishioner Since 1964

Authorized Kirby Service Center
 Since 1979 Carpet Cleaning
 344 W. Indian Trail • Aurora
 Mike Golich-Owner (630)892-8840

Old Second
 NATIONAL BANK

37 South River Street, Aurora
 (630) 892-0202

We Have All The Services You Need!



The Daleiden Mortuary
 220 N. Lake Street • Aurora
 630-631-5500

See our interactive website at
 www.daleidenmortuary.com

Dr. David G. Lifka
 Chiropractic • Acupuncture • Massage
 (630) 898-0101

Therapy for Back, Neck & Joint Pain

Parishioner ◊ Aurora, IL

Larry A. Sexton, D.D.S.

Fairview
 DENTAL

smiles with style

541 W. Sullivan Road, Aurora, IL 60506
 (630) 897-1156 • (630) 896-5374 fax
 www.fairviewdental.net

WHY IS IT

A man wakes up after sleeping under an ADVERTISED blanket on an ADVERTISED mattress and pulls off ADVERTISED pajamas bathes in an ADVERTISED shower shaves with an ADVERTISED razor brushes his teeth with ADVERTISED toothpaste washes with ADVERTISED soap puts on ADVERTISED clothes drinks a cup of ADVERTISED coffee drives to work in an ADVERTISED car and then refuses to ADVERTISE believing it doesn't pay. Later if business is poor he ADVERTISES it for sale.

WHY IS IT?

A Catholic & Benedictine College-Prep High School for Boys

MARMION ACADEMY
 1000 Butterfield Road
 Aurora, Illinois 60502

TOURS AVAILABLE
 Please contact the Admissions Office at
 630-897-6936 ext. 227 or
 admissions@marmion.org



Visit us at www.marmion.org

PROTECTING SENIORS NATIONWIDE

PUSH TALK 24/7 HELP

\$19.95*/Mo. + 1 FREE MONTH

- > No Long-Term Contracts
- > Price Guarantee
- > American Made

TOLL FREE: 1-877-801-8608

*First Three Months

HOLIDAY SPECIAL



TAMMY NAILS
 PROFESSIONAL NAIL CARE FOR LADIES & MEN
630-896-9610
 931 Oak Street
 North Aurora, IL 60542

Compliments of
PAUL L. GREVSKES
 Attorney At Law
 879-8383
 Parish Member

Dieterle Memorial Home
 • Burial • Cremation
 1120 S. Broadway, Montgomery
630-897-1196
 www.dieterlememorialhome.com

DOCTORS IN ROOFING

- New Roofs & Replacements
- Residential Roofs & Flat Roofs
- Skylight Installation
- Siding • Gutters • Chimneys

Lic. # 104.016990 Insured & Bonded
ENGLISH 630-809-0999
SPANISH 331-575-3380
 www.doctorsinroofing.com



Catholic Cruises and Tours

Brian or Sally, coordinators

an Official Travel Agency of Apostleship of the Sea-USA

860.399.1785
 CST 2117990-70
 www.CatholicCruisesAndTours.com

State Farm

Protect Your Family.
 Prepare for Their Future.

I can help with both.
 Luis F. Garcia, Agent
 Providing Insurance and Financial Services
 Se Habla Español
630-978-4511
 2340 S. Eola Rd.
 Suite 102 Aurora

Illinois Central School Bus
 Now Hiring School Bus Drivers
 www.Illinois-central.com
844-388-4316

- ✓ FREE CDL License
- ✓ Sign On Bonus
- ✓ Weekly Paychecks

MICHEL'S PLUMBING, INC.
 FOR SERVICE CALL
225 GALE 801-9700
 LIC# 058-100942

Heritage Woods of Batavia

An Affordable Assisted Lifestyle Community For The Older Adult

Medicaid Accepted

630-406-9440

www.hw-batavia-sif.com
 1079 E. Wilson St.
 Batavia

ENGLERT **LeafGuard**
 By BELDON HOME SOLUTIONS



BeldonChicago.com (630) 824-3710

75% OFF LABOR

Plus receive a \$200 Visa Gift Card with Purchase!

New orders only. Minimum purchase required. Other restrictions may apply. Not valid with any other offer, or previous job. Exp. 6/30/16

Incomex
 Tax Services

Se Habla Español
 Especialista en Taxes • W-7 (ITIN)
 Servicios de Notario • E-File • Notary Public

351 E. Indian Trail **630-966-2003**
 Plaza Del Sol 981-D Aurora Ave. **630-566-2885** 380 W. Galena Blvd. **630-897-5402**

FINDaPARISH.com

The Most Complete Online National Directory of Catholic Parishes

Check It Out Today!